

## 计划和预算委员会

### 第二十五届会议

2016年8月29日至9月2日，日内瓦

世界知识产权组织（WIPO）  
2016-2021 年中期战略计划

秘书处编拟的文件

1. 本文件所载的 2016-2021 年 WIPO 中期战略计划（MTSP），为在中期战略计划期间编制三个连续的计划和预算提供高层次战略指导。
2. 本中期战略计划对实施 WIPO 九项战略目标的背景进行了综述，概述了知识产权和 WIPO 工作面临的挑战与机遇，并为在 2016-2021 年的六年期间应对这些挑战提出了广泛战略。
3. 提议决定段落措辞如下。
4. 计划和预算委员会（PBC）审查了文件 WO/PBC/25/18，建议 WIPO 成员国大会注意 2016-2021 年中期战略计划（MTSP）。

[后接 2016-2021 年 WIPO 中期战略计划]



## 2016–2021 年中期战略计划

## 目 录

总干事前言 .....	5
战略目标一：以兼顾各方利益的方式发展知识产权国际准则制定框架 .....	6
战略目标二：提供首选全球知识产权服务 .....	8
战略目标三：为利用知识产权促进发展提供便利 .....	11
战略目标四：协调并发展全球知识产权基础设施 .....	12
战略目标五：为全世界提供知识产权信息与分析的参考源 .....	14
战略目标六：开展国际合作树立尊重知识产权的风尚 .....	15
战略目标七：根据全球政策主题处理知识产权问题 .....	16
战略目标八：在 WIPO、成员国和所有利益攸关者之间建立敏感的交流关系 .....	18
战略目标九：建立有效的行政和财务支助结构以便 WIPO 完成其各项计划 .....	19

## 使 命

通过兼顾各方利益和有效的国际知识产权制度，弘扬创新与创造，促进各国的经济、社会和文化发展。

## 总干事前言

当前中期战略计划（MTSP）（2010 年至 2015 年）所涉期间的结束，给产权组织取得多项进展的这一成功时期划上了句号。下一个中期战略计划始于对多边社会颇具挑战性的时机。世界经济表现仍然欠佳，期待已久的从全球金融危机中的复苏实现缓慢。在多边层面就准则制定领域达成一致的能力，受限于一系列不利事件和情况。与此同时，外部环境正在以迅雷不及掩耳之势发生变化，对多边机构的及时应对能力提出了挑战。

在这种背景下，执行 2016 年至 2021 年下一阶段的中期战略计划，需要重点关注以下方面：财务上继续保持审慎，对情况变化保持灵活，对产权组织能为知识产权多边框架带来价值的重点目标采取现实态度。

中期战略计划将作为总体战略方向，服务于其所涵盖的三个连续的计划和预算（2016 / 17 年、2018 / 19 年和 2020 / 21 年）的编制工作。中期战略计划下取得的进展将按照成员国所批准的、对应于计划和预算的两年期成果框架进行衡量。

接下来的各部分列出了下一个中期战略计划拟议的主要方向和战略，以当前阶段取得的进展和交付产权组织每一项战略目标时所遇到的具体挑战为背景。这些战略中的主要方向是：

- 继续扩大加入全球知识产权体系的地理区域，特别是《专利合作条约》（PCT）、商标国际注册马德里体系和外观设计国际注册海牙体系；继续为改善这些体系的管理和性能进行投入；
- 巩固成员国制定的文书或积累的国际法律框架，圆满完成准则制定活动的现有议程，寻求成员国之间达成共识的机会，在多边行动能够为知识产权制度增加价值的新领域内，推动准则制定议程；
- 加强将发展维度纳入主流的工作，提高产权组织在发展合作领域所提供服务的品质，并侧重于最不发达国家的特别需求和对发展议程的推进；
- 引领全球基础设施部门开发的数据库、平台和系统中所取得的成功走向更高的卓越水平；
- 巩固秘书处编写的经济和统计报告及研究报告的可信度和权威性；
- 推进树立尊重知识产权风尚方面的成员国间信息交流、立法援助和能力建设；
- 扩大产权组织传播服务和产品的地域可用性和渗透力；
- 确保为产权组织所有计划的交付和绩效提供安全、优质、高效和经济的行政和管理支助服务。

在新的中期战略计划期间，将首次执行联合国可持续发展目标（SDG）和 2030 年可持续发展议程。中期战略计划的执行将着眼于确保产权组织在其任务授权范围内，对执行可持续发展目标作出有效贡献，尤其侧重于可持续发展目标 9 中的创新。

成功执行这些战略和中期战略计划中详细列出的其他战略，需要成员国继续支持和参与，也需要产权组织才华出众的工作人员的持续奉献。



总干事

弗朗西斯·高锐

## 战略目标一：以兼顾各方利益的方式发展知识产权国际准则制定框架

### 背 景

一. 1. 产权组织问世 130 多年以来，已经形成了卷帙浩繁的条约和其他规范性文件集合体。它所管理的 27 部条约构成了国际知识产权制度的基础。产权组织所管理条约的结构以下述条约为基础：

- 一部建立产权组织的行政性条约（《建立世界知识产权组织公约》（《WIPO 公约》））；
- 工业产权领域（《保护工业产权巴黎公约》（《巴黎公约》））和版权领域（《保护文学和艺术作品伯尔尼公约》（《伯尔尼公约》））的两部基础性或一般性条约；以及
- 工业产权或版权及相关权领域的一系列专门协定，这些协定的缔结经《巴黎公约》（第 19 条）和《伯尔尼公约》（第 20 条）允准或预期。

一. 2. 以上结构具有一定程度的复杂性。这种复杂性允许成员国确定它将要加入的条约的范围，但是也导致产权组织的管理和运作方面，以及法律的整体方面产生复杂问题。以下领域尤其有显而易见的复杂性：

- 两部基础性条约——《巴黎公约》和《伯尔尼公约》，已在多个场合进行修订。1967 年在斯德哥尔摩完成的修订是对多部条约进行全面修订的一部分，旨在建立 WIPO，取代知识产权联合国际局（BIRPI）。为了完成从 BIRPI 向 WIPO 的过渡，1967 年已加入《巴黎公约》和《伯尔尼公约》的国家需要加入这两部公约的斯德哥尔摩文本。现在仍有 3 个国家尚未加入《巴黎公约》的斯德哥尔摩文本<sup>1</sup>，另有 3 个国家未加入《伯尔尼公约》的斯德哥尔摩文本<sup>2</sup>；
- 成员国采取的做法和政策有时比相关组织法的实施要更快一些。单一会费制、撤销 WIPO 成员国会议以及总干事职位的任期限制等就是如此。这其中的每一项改革都已成为产权组织的做法，但是却还没有收到规定成员国数量的相应批准或接受。就单一会费制和 WIPO 成员国会议而言，需要 135 个接受通知书，但仅收到 15 个。就总干事职位的任期限制而言，需要 129 个接受通知书，但仅收到 52 个。

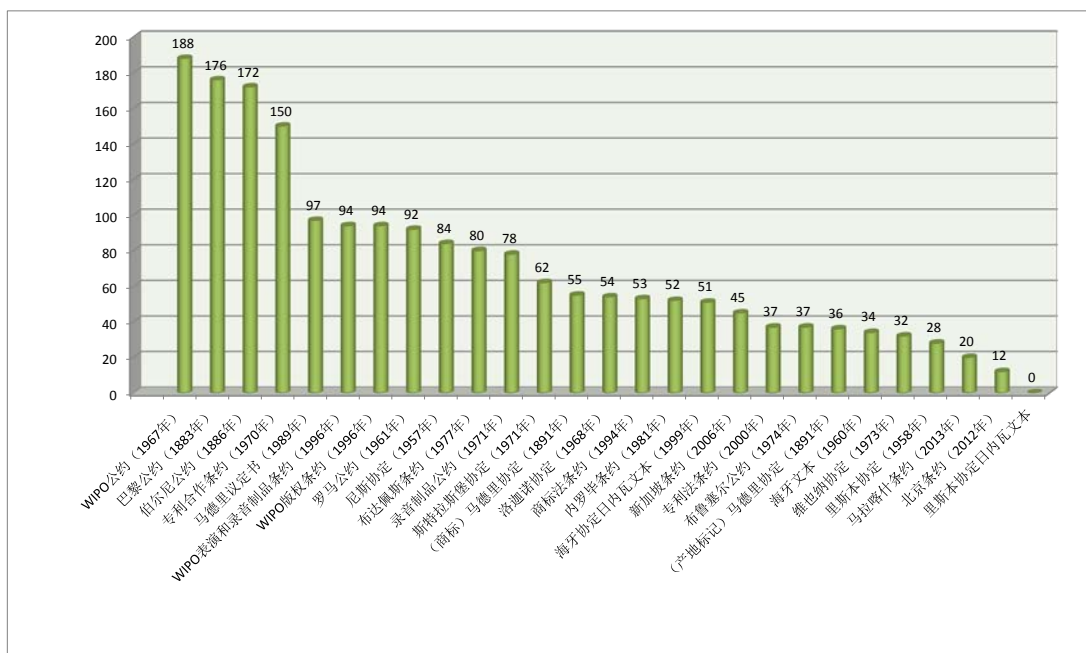
一. 3. 建立产权组织三大全球知识产权体系（马德里体系、海牙体系和里斯本体系）的条约在多个场合经过修订。这些修订的好处是使各体系保持与时俱进，但弊端是在同一体系内适用两套不同的程序、权利和义务，这种情况要一直持续到所有加入未修订条约的国家成为已修订条约的成员为止。就马德里体系而言，《马德里议定书》于 1989 年通过，直至 2016 年所有加入马德里协定的国家加入了《马德里议定书》，才创设了单一马德里体系。就海牙体系而言，各种有效文本的组织法清理过程正在取得进展。1934 年伦敦文本和 1961 年摩纳哥附加议定书将于 2016 年 10 月终止。对里斯本协定的最近一次修订将带来该条约的两个文本在一定期间内——从新的日内瓦文本生效开始，直至所有加入原先的里斯本协定的国家都加入经修订的日内瓦文本——同时适用的复杂性。

一. 4. 此外，产权组织管理的全部条约有着不同程度的加入情况，如下图所示。

<sup>1</sup> 多米尼克共和国、尼日利亚和阿拉伯叙利亚共和国。

<sup>2</sup> 黎巴嫩、马达加斯加和新西兰。

图 1：WIPO 管理各条约的缔约方数量（2016 年 6 月）



一.5. 由于产权组织通过的条约是成员国政策的集体表达，应鼓励成员国处理加入这些条约的可能性。这将有助于为知识产权创建一个更为统一并均衡的国际法律框架。

一.6. 回到当前议程，可以看到，在当前阶段通过了三部新的国际协定，即《视听表演北京条约》（《北京条约》）、《关于为盲人、视力障碍者或其他印刷品阅读障碍者获得已出版作品提供便利的马拉喀什条约》（《马拉喀什条约》）和《原产地名称和地理标志里斯本协定日内瓦文本》（《里斯本协定日内瓦文本》）。在当前阶段，仅有《马拉喀什条约》已经生效。

一.7. 有若干个项目正在成员国之间得到讨论，但很难达成一致。其中包括拟议的外观设计法条约；广播；传统知识、传统文化表现形式和与遗传资源相关的知识产权问题；以及版权领域的例外与限制。显然，随着知识经济的发展，知识产权在经济和社会中的地位日益重要，技术向生产部门渗透，创意作品的生产、发行和消费发生模式上的转变，随之而来的是多边协定仍将很难取得一致。然而，这些问题继续保留在议程上，长期得不到解决，将有损于产权组织的形象。例如，关于广播的讨论始于上世纪 90 年代，关于遗传资源、传统知识和传统文化表现形式领域的国际文书的讨论始于本世纪之交。部分由于在多边难以取得协商一致，知识产权领域的国际准则制定出现了越来越多的双边、复边和区域安排。因此多边准则制定面临的挑战非常之大，要想取得成功，将需要积极参与、充分筹备，以使成员国达成妥协。

一.8. 由于当前议程由来已久，已经成熟，假定构成这个议程的各项可以圆满完成，或达成一致，产权组织就要考虑下一阶段其所希望开展的未来准则制定活动的本质，这点至关重要。成员国之间分歧最小的一个领域是知识产权体系的程序性运作。这一领域可以向成员国方面提供一个行动机遇。

一.9. 未来议程将需要审慎识别哪些领域要么需要采取多边行动，要么可以为国际准则制定日益复杂的图景有所促进。它也可能要求反思产权组织对准则制定问题加以识别和推进的方式。有观点认为当前的委员会制度存在效率低下的问题，为改进其表现，将由成员国来决定是否对该制度进行评价、讨论或修改。

## 战 略

### 一. 10. 关于战略目标一，在下一阶段将要遵循六种战略：

- (1) 将推动鼓励成员国批准已批准的组织法改革的进程，例如单一会费制和总干事职位的任职限期，以便使成员国通过的政策在正式实施时与产权组织的做法相一致。
- (2) 将鼓励成员国批准或加入当前阶段缔结的三部新国际文书，以便扩大《马拉喀什条约》的成员数量，使《北京条约》和《里斯本协定日内瓦文本》生效（同时需要指出，对《里斯本协定日内瓦文本》而言，可以通过商标体系为地理标志提供保护）。将向成员国提供技术和法律援助，以协助其批准进程。
- (3) 产权组织将致力于鼓励加入 WIPO 管理的各部条约，并就此向成员国提供技术和法律援助。目标是在下一阶段结束时，使 WIPO 所管理条约中的 12 部的成员数量达到 100 个以上缔约方。
- (4) 产权组织将力求在下一阶段圆满结束或议定以下领域尚未完成的准则制定进程：拟议的外观设计法条约；广播；与遗传资源、传统知识和传统文化表现形式相关的知识产权；图书馆和档案馆、视力障碍以外其他残疾人以及教育机构的例外与限制。
- (5) 在成员国确定需要多边行动或可以带来增值的现有议程之外的新问题时，秘书处将着力推动成员国的讨论。
- (6) 对于识别并处理新准则制定问题的程序和机构，如果多边行动对此有所助益，秘书处将鼓励成员国展开讨论并提供便利。

### 战略目标二：提供首选全球知识产权服务

#### 背 景

#### 二. 1. 产权组织管理着五大全球知识产权体系，向全世界的知识产权体系用户提供各种服务：

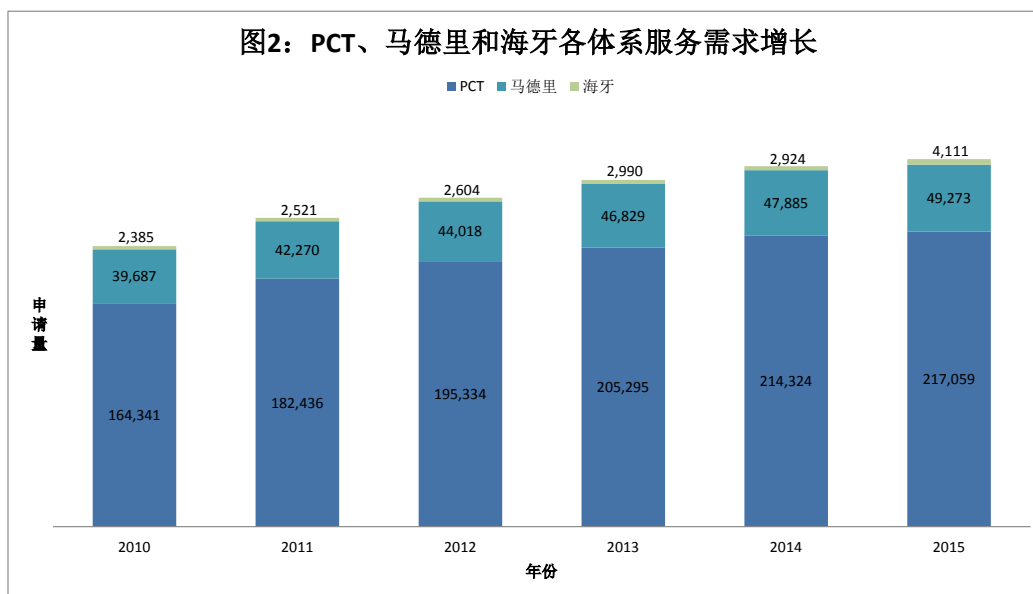
- 专利合作条约（PCT）；
- 商标国际注册马德里体系（马德里体系）；
- 外观设计国际注册海牙体系（海牙体系）；
- 原产地名称和地理标志国际注册里斯本体系（里斯本体系）；
- WIPO 仲裁与调解中心。

二. 2. 产权组织的全球知识产权体系是成功开展国际合作的优秀范例。这些体系依托于成员国之间、成员国与国际局之间、以及成员国、国际局和知识产权用户之间的合作。总体而言，这些体系自建立以来，参与的成员国数量不断增长，个人、机构和企业的使用也持续增加。这些体系在各自的存在期间，或通过条约修订，或通过细则和其他附属法律文书的修订，亦或通过开发和部署信息技术系统和环境，不断得到现代化。

二. 3. 全球知识产权体系构成产权组织的财政基础，占产权组织收入的 94%，因此推动着产权组织及其各个计划的运行。产权组织良好的财政状况源自各个体系的扩张和不断增长的需求。总体上，各体



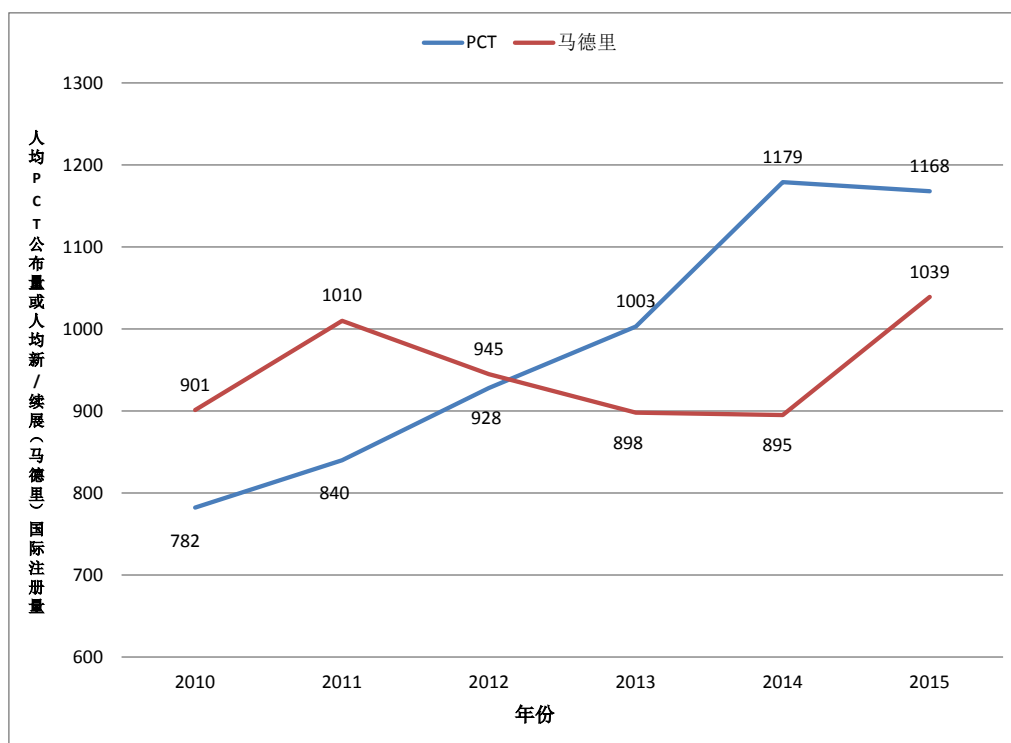
系在增长方面的表现要好于全球经济，这一指标表明知识在经济生产和分配以及全球化方面的作用在扩大，企业在更广泛的市场上寻求知识产权保护。



二. 4. 推动全球知识产权体系使用增长的理由在新的中期战略规划期间仍将有效。然而，这方面的预期应当受到两个因素的影响。首先，世界经济状况仍然脆弱，不可预测。其次，各体系对产权组织收入的贡献水平不同，成熟度也不一样。PCT 为产权组织带来 76% 的收入，但是有 150 个成员国，已经达到相当高的成熟度。PCT 的增长将主要来自科学和技术的发展以及科技在生产部门中的部署，而不是来自于 PCT 体系的新参与方。马德里体系为产权组织带来 16% 的收入。其成员包括 97 个缔约方，涉及 113 个国家。可以预计，马德里体系的增长不仅将来自于更多的经济活动，也将来自于该体系扩大地理范围之后更大的吸引力。海牙体系为产权组织带来 1% 的收入。这是最不成熟的体系，最新的海牙协定日内瓦文本有 59 个缔约方。从新近加入的日本、大韩民国和美利坚合众国产生的影响来看，可以预期，海牙体系在下一阶段将出现显著增长，但是由于海牙体系对产权组织收入的总体贡献规模不大，这些增长的财务影响相对有限。然而，海牙体系的增长将推动海牙体系的财务状况趋向平衡，而非赤字。里斯本体系是最小的体系，目前的成员为 28 个缔约方，随着新近日内瓦文本的缔结，成员数量有望增长，但是增长带来的财务影响将微乎其微，这是因为地理对于潜在注册数量施加的内在限制。WIPO 仲裁与调解中心在其服务的使用方面经历了强劲增长，预计这种势头还将继续，特别是在非域名专用程序方面，因为该中心在世界各地潜在用户基础中的知名度和信任度都在不断提高。

二. 5. 全球知识产权体系的成功源于成员国持续参与更新各体系，开发先进的信息技术系统，这提高了生产力，降低了成本。

图 3：审查生产力的发展情况——PCT 和马德里



二.6. 这两个条件对于各体系下一阶段继续取得成功缺一不可。后者将要求进一步投入，以开发新的更好的信息技术基础设施，包括各体系运行的直接环境以及安全性和复原力。

## 战略

二.7. 将采取四种战略来保持并进一步发展全球知识产权体系的质量和竞争力。

- (1) 国际局将通过鼓励尚未加入各体系的国家考虑这些体系的优势，通过支持感兴趣的国家为加入各体系做好准备，继续致力于实现将各体系转变为**真正全球化体系**的目标。对 PCT 而言，目标是使任何尚未加入 PCT 的大型经济体加入 PCT 体系。对于马德里体系，目标将是扩大成员数量，使现有的 97 个缔约方增加为 150 个缔约方。对于海牙体系，目标将是使加入日内瓦文本的缔约方数量朝着 100 个努力。对于里斯本体系，目标将是使日内瓦文本生效，扩大该体系的成员数量，同时尊重成员国选择通过商标或其他形式的法律保护为地理标志提供保护的权利。
- (2) 通过 PCT、马德里体系和海牙体系下设立的各个工作组，对**监管框架进行现代化**，并在可能的情况下，**简化监管框架**的工作将继续进行。对 PCT 而言，除了使 PCT 适应信息技术带来的新发展和新功能之外，还将探讨简化受理局、国际单位、指定局和国际局之间财务流的可能性，以期对成本的降低和货币兑换导致损失进行评价。对于马德里体系，工作组的议程上仍然存在一些棘手的结构性问题，这些问题涉及基础商标以及这一要求对使用非罗马字符语言的国家所带来的种种困难。此外，随着马德里体系继续扩大，主要申请国家的构成发生改变，极有可能需要审查申请语言问题。对于海牙体系，将有必要监测该体系的迅速扩张和审查制国家的经验，并在必要时作出相应的调整。对于里斯本体系，财务可持续性问题将有待解决。

- (3) 全球知识产权体系信息技术环境的继续发展仍将是优先事项，以便提高生产力、增强向用户提供的服务水平、控制成本并保持各体系的竞争力。对 PCT 而言，将继续致力于以下目标：ePCT 焕然一新的外形和感觉的部署，ePCT 的进一步发展，鼓励各局更多地使用 ePCT，以及鼓励用户使用 ePCT 的各种功能。马德里体系将要求对信息技术进行大量投入，以提高内部处理系统的生产力，并为各局和用户创建一个类似于 ePCT 的环境，这一环境会适当考虑不同法律和监管制度的差异，以及不同用户需求的差异。对于海牙体系，需要制定并实施一种战略和规划，以发展全面的信息技术环境。里斯本体系的信息技术需求相对简单，但仍需一些投入，以便保证效率和用户的平稳体验。将对支撑域名争议管理和常规调解与仲裁管理的信息技术系统进行一次审查。当前的信息技术系统可追溯到域名争议和调解与仲裁在线管理的早期。下一阶段将制定并实施进一步发展该系统的规划。此外，业已开展的探讨全球知识产权体系各信息技术系统之间协同情况的工作将继续进行。其目标是通过在可能的情况下采用相似的结构和外形与感觉，产生共同的用户体验，并通过在身份管理、安全和财务管理等领域提供共同的功能来提高效率。
- (4) 将继续致力于提高工作人员的技能，使之适应因不断开发信息技术系统而日益复杂的行政任务，并跟上全球知识产权体系用户基础在地理和语言构成方面的变化。

### 战略目标三：为利用知识产权促进发展提供便利

#### 背 景

三.1. 尽管战略目标三专门针对发展，产权组织内也专门设有发展部门，但产权组织所有计划的完成都考虑到了发展层面，秘书处的所有部门都明白其重要性。为利用知识产权促进发展提供便利是一个水平目标，水平地嵌入到整个组织。

三.2. 因此，发展部门实现战略目标三的第一个任务，就是将产权组织的各种投入协调为以连贯方式完成的连贯的计划和项目。

三.3. 产权组织专门针对发展中国家、转型国家和最不发达国家的计划的主要方向是：

- 协助制定国家知识产权战略和计划，努力确保战略性运用知识产权，以促进国家经济计划和战略，并针对有关国家的具体发展水平和经济情况；
- 协调其他部门，应需求提供与促进知识产权的法律和监管框架有关的建议和援助；
- 协调全球基础设施部门，提供技术基础设施，促进对知识产权的有效管理和经济领域中对知识产权的运用；
- 开展人员能力建设，特别是通过 WIPO 学院开展；
- 落实发展议程。

三.4. 在这方面出现了一些挑战，最明显的是，对于发展合作的需求不断上升，产权组织专门发展合作计划范围内的国家情况千差万别，以及在受到低收入水平和内乱、动荡或冲突影响的国家中，为争取公共政策关注展开竞争。

三.5. 在当前阶段，产权组织在逐步将发展议程的全部 45 项建议纳入产权组织常规活动的主流，并取得显著进展。按照提案集 A 中各项建议的指导，交付这些活动时均按需驱动、专门针对每个成员国的具体发展需求和目标，并以成果为导向。除了将发展优先事项纳入每个计划领域的主流外，WIPO 还交付了 31 个具体项目，以推动发展议程的落实。

三.6. 根据发展议程的建议，已将重点特别放在对最不发达国家的技术援助上，并受 2011 年第四届联合国最不发达国家问题会议上通过的《2010—2020 年伊斯坦布尔最不发达国家行动方案》中所载七项 WIPO 交付成果的指导。这项工作的核心焦点是，构建利用适用技术解决特定发展挑战的能力。

#### 战 略：

三.7. 下一时期将遵循七项战略：

- (1) 继续关注秘书处水平投入的协调，以实现有效、需求驱动的技术援助和发展合作的连贯交付。
- (2) 巩固和推进落实发展议程所取得的进展，并特别关注本年度结束时将要提交给发展与知识产权委员会（CDIP）的发展议程落实情况的审查结果。
- (3) 通过对知识产权能够发挥作用的创新进程和创意产业中的领域进行规划，并通过确保提供给各国的活动系统地涵盖这些领域，加强秘书处所提供服务的数量。
- (4) 特别注重最不发达国家的特定需求，尤其是在受惠国确定的具有社会和经济重要性的领域使用适用技术的项目。
- (5) 推动学院进一步发展为能力建设的卓越中心，继续关注远程学习、与大学和各国机构联合开展硕士项目的合作、暑期学校以及在成员国建立知识产权培训学院等工作。
- (6) 在产权组织的任务授权范围内，支持可持续发展目标和 2030 年可持续发展议程的执行，特别是与可持续发展目标 9 中的创新有关的工作。
- (7) 根据成员国通过的驻外办事处指导原则，与驻外办事处就完成发展合作计划进行协调。

#### 战略目标四：协调并发展全球知识产权基础设施

##### 背 景

四.1. 由各种数据库、平台、系统和服务组成的产权组织全球基础设施计划为国际合作提供了丰富的机会，以便提供一系列成果和益处：

- **提高了世界各地知识产权系统的运行效率。** WIPO 通过数字查询服务（DAS）等平台降低主管局和申请人双方的交易成本；通过制定标准促进数据互操作性、数据交换和数据可得性；以及通过持续发展分类系统提高申请的管理、搜索和检索效率；
- **增强了发展中国家、转型国家和最不发达国家的知识产权局和集体管理组织的能力。** WIPO 通过 IT 模块中的 IPAS（知识产权自动化系统）支持知识产权局的业务流程（从申请管理、知识产权注册到完全的在线公布、在线申请和在线交易）。全世界约 80 个知识产权局局部

署了 IPAS。WIPO 还即将推出 WIPO Copyright Connect (WCC, WIPO 版权连接) 增强上述能力;

- **主管局决策参考信息质量得到提高。**WIPO 通过 WIPO CASE (检索和审查结果集中查询) 和全球数据库 (PATENTSCOPE、全球品牌数据库、全球外观设计数据库及 WIPO Lex) 等平台提高了主管局可以获得的决策信息质量;
- **提供经济和商业情报来源。**各国政府和经济代理机构可以通过全球数据库免费获得丰富的经济和商业情报;
- **加强了发展中国家、转型国家和最不发达国家的能力。**WIPO 通过建立技术创新与支持中心 (TISC) 和 ARDI (获得研究成果促进发展创新) 以及 ASPI (专业化专利信息查询) 等公私伙伴关系, 向上述国家免费或收取少量费用, 提供极其丰富的科技期刊和技术数据库, 加强了它们获取科技资料、促进创新和技术转化的能力。

四. 2. 在当前阶段, WIPO 在开发全球基础设施计划中的各种数据库、平台、系统和服务方面有巨大进步。值得注意的是, PATENTSCOPE 的发展已经可以提供 5,000 多万条专利记录, 并通过多语言搜索和计算机辅助翻译工具提高了查询效率。WIPO 建立和完善了新的全球数据库 (全球品牌数据库、全球外观设计数据库及 WIPO Lex)。有越来越多的国家采用 DAS 和 WIPO CASE, 同时其功能不断完善。IPAS 的服务范围和模块数量增加, 有越来越多的国家将 IPAS 作为其基础性信息技术管理和处理系统。已开发出 WCC, 并将在本年度内部署。国际分类的修订节奏加快, 采用了新的公布平台并扩大其覆盖范围。由于成员国之间产生分歧, WIPO 标准委员会在一段时间内无法继续开展工作; 但成员国在今年早些时候达成共识, 该委员会的工作得以继续, 从而通过了两个新标准, 修订了四个标准。TISC (技术与创新支持中心) 项目得到广泛支持, 目前建立了 50 个 TISC 项目和 1 个 eTISC 网络, 以改善各 TISC 项目之间的合作、加强技术支持。

四. 3. WIPO 在全球基础设施计划的开发和维护中面临一些挑战。首先, 大多数平台和系统需要各成员国积极参与。各成员国是所需数据的主要贡献者、分类和标准修订工作的主要参与者和各种数据库、平台和系统的主要使用者。如果成员国不参与, 全球数据库、各种分类体系、标准和平台就无法正常运行和发展。继续合作是该项目成功的关键。另外该计划基于信息技术开发, 复原力和足够的安全性对降低本计划的风险十分关键。只有这两者得到保障, 全世界每天数千万的访问者才得以不断使用该计划的各数据库、平台和系统, 才能确保数据的完整性。

## 战 略

四. 4. 下一阶段将要执行五个战略:

- (1) 进一步发展全球数据库, 扩充收录数据, 确保尽可能宽的地理覆盖面。将探讨在 PATENTSCOPE 中收入非专利文献, 并在可能的情况下收入非专利文献数据集, 以尽可能确保 PATENTSCOPE 对专利申请人、知识产权局和公众的实用性。将根据多语言政策和尽量扩大国际受众、确保国际受众访问和利用数据库的政策, 进一步完善计算机辅助翻译工具。将全面实现马德里体系和海牙体系公布在全球品牌数据库中的集成。
- (2) 关于分类体系的战略将从多个角度实施。国际专利分类 (IPC) 仍然是全球专利分类的统一体系。五局中某些成员所采用的共同分类体系提供了一个基于 IPC 之上的更精细、更先进的分类体系。目标是继续保持两个体系的关联, 以最大限度地确保专利分

类在国际上的统一。就尼斯分类而言，将探索其与马德里商品和服务数据库的关系，以尽可能对这两个工具进行统一。随着海牙体系的扩展，洛迦诺外观设计分类越来越重要。需要对洛迦诺分类进行改善，尤其要参考审查局的经验。

- (3) 在可持续原则基础上，继续应成员国请求设立技术与创新支持中心（TISC）。继续通过电子手段发展 TISC 网络，寻求机会分享良好做法，利用 TISC 作为创新服务机构的角色，与其他知识产权服务进行衔接，如争议解决和许可，这可能有利于创新者。将鼓励发展中国家、转型国家和最不发达国家利用 ARDI 和 ASPI，改善对技术和知识的获取。
- (4) 将继续开发 IPAS 成套应用程序，确保其符合发展中国家、转型国家和最不发达国家不同成熟度的知识产权局的需求。这项工作的重点是改善数据质量、纸质记录数字化、重新设计主管局工作流程、改善知识产权注册程序的管理，并将各国知识产权体系与全球知识产权体系（专利合作条约和马德里）及区域知识产权体系（非洲地区知识产权组织、欧洲专利局和非洲知识产权组织）对接，以全面实现这些体系的在线互动。
- (5) 将根据广大发展中国家、转型国家和最不发达国家的需求，在这些国家部署 WCC。WCC 的范围还将从音乐作品的管理，扩展至视听作品和已出版作品。

## 战略目标五：为全世界提供知识产权信息与分析的参考源

### 背景

五.1. 产权组织作为全球知识产权活动的参考源，提供若干信息和分析产品，为知识产权局、政策制定者、组织机构、企业和公众广泛使用。这些产品主要包括：

- 战略目标四（全球知识产权基础设施）中讨论的全球数据库；
- 一系列统计报告，包括旗舰报告《世界知识产权指标》（WIPI）；统计数据中心，可以通过 WIPO 网站访问，用户可以据此编写包括国家概况在内的多种报告；以及网站上下载次数最多的出版物之一——《知识产权事实与数据》；
- 关于专利合作条约（PCT）、马德里体系和海牙体系运行情况的年报；
- 两年一期的《世界知识产权报告》，对知识产权领域内一些专题进行经济学分析；
- 与英士国际商学院（INSEAD）、康奈尔大学商学院及若干知识伙伴合作发布的年度全球创新指数（GII）；
- 应成员国请求在发展议程的范围内开展具体研究，研究主题通常为各国使用知识产权或制定知识产权政策或战略的情况；
- 对创意产业的活动和版权体系的运行开展调查，包括评估以版权为基础的产业所作经济贡献的国家研究，现已根据 WIPO 的方法完成了 49 项研究；就私人复制及文字和图片版权税进行国际调查。

五.2. 在当前阶段，本领域取得了重大进展，推出了 GII、WIPI、《世界知识产权报告》等新产品，并开始在发展议程下开展国别研究，同时全球知识产权体系年报等现有产品获得了极大改善。

五.3. 产权组织在本领域面临的主要挑战是供不应求。产权组织的资源有限，而成员国对研究，特别是和各国情况相关的研究需求强劲。明智使用外部资源可以帮助秘书处应对这一挑战，但外部资源也需要进行质量控制和管理，因此也需要投入大量资源。

五.4. 第二大挑战是确保在知识产权日益受到公众、学术机构、智库和非政府组织关注的背景下，产权组织的工作可以增加价值。产权组织的部分工作，如统计资料，是基本资源，可以充分补充其他机构和机关的活动。比如在产权组织开放数据政策的促进下，广大外部机构和组织广泛仰赖 WIPO 统计数据中心编写自己的研究。产权组织的其他工作，如 GII 和 WIPI，已经确立了领先地位，事实上并无产品可与之匹敌。

## 战略

五.5. 产权组织在这一领域的计划下推出的产品受到广泛赞誉。因此关于战略目标五的计划将维持其基本精神不变，拟遵循以下五个战略：

- (1) 将继续与发展部门合作，努力提高 WIPI 涵盖国家的数量，并将应请求提供技术援助，提高发展中国家、转型国家和最不发达国家建立或发展统计设施的能力。将继续与成员国进行磋商，制定或改进有助于政策分析的指标。将探索把产权组织的统计报告延伸到版权领域。
- (2) 将继续发布 GII，并将探索如何对其加以改进，如除考察国家的情况外，还要考察城市或集聚区的能力和表现。另外，还将考察在创意产业和文化产品领域制定指标的可取性和可行性。
- (3) 将继续发布两年一期的《世界知识产权报告》，并将继续侧重此类报告的深度和质量。
- (4) 将审查版权领域的经济学研究，目标是确保产权组织在版权领域的贡献与时俱进并能增加价值。计划加强以版权为基础的产业开展经济研究的内部能力。
- (5) 将继续编拟全球知识产权体系年报，目标是确保年报给成员国和其他利益相关者提供关于知识产权体系及全球知识产权活动表现情况的有用评估。

## 战略目标六：开展国际合作树立尊重知识产权的风尚

### 背景

六.1. 随着知识产权在知识经济背景下日益重要，保护知识产权面临越来越多的挑战和新的薄弱环节。这些挑战和薄弱环节来自多个方面。技术的发展，特别是数字经济和生命科学的发展，已经使得复制品在质量上等同于原件，同时降低了再复制的成本，有些情况下其边际成本已降为零。全球化使假冒和盗版的机会增加，同时还加剧了原住民和传统社区等个人和社区受知识财产滥用的脆弱性。在世界各地，无形资产升值速度很快，但对升值的认识却不到位。复制的便捷常常掩盖了原始制作的难度、复杂性和成本，比如电影就是如此。

六.2. 树立尊重知识产权风尚这一战略目标力图解决上述挑战和薄弱环节。这是一个庞大的目标，但产权组织可以调动实现目标的资源其实很有限。在当前阶段，各成员国为产权组织的工作确定了三

个主要方向：(i) 促进各成员国之间的信息交流；(ii) 在立法和能力建设方面提供援助；(iii) 与其他国际行为主体合作开展各种活动。

六.3. 信息交流活动主要通过执法咨询委员会（ACE）开展，包括各成员国分享在不同国情下开展提高认识活动、进行知识产权执法制度建设和建立知识产权争议解决机制方面的国内经验。

六.4. 援助计划以多种形式进行。国际局会应各成员国的请求，根据各成员国的情况，就法律草案和现行法律提供立法意见，或在制订新的监管解决方案时提供支援。同时，产权组织的能力建设活动为各国知识产权局、司法部门、警察部门和海关部门提供支持，助其提高开展预防和执法活动的的能力。最后，WIPO 在教育和宣传活动的开发方面提供指导。

六.5. 在经济日益全球化的背景下，知识和技术在生产、流通和消费环节扮演越来越重要的角色，树立尊重知识产权风尚的任务因此十分巨大，因此，产权组织的计划要与其他同一方向的项目结合起来，特别是与其他国际利益相关方进行协作。国际局力求通过协调与相关政府间组织和非政府组织、行业协会和学术机构的工作，实现协同效应并使其工作的影响最大化。

## 战 略

六.6. 将通过执行以下三个战略实现上述战略目标：

- (1) 树立风尚、促进合规和加强执法主要涉及规则的执行。在当前阶段，各成员国对本战略目标内的多边准则制定活动兴趣不大。鉴于此，除非成员国作出相反决定，产权组织工作的重点仍将是信息交流、立法援助和能力建设及国际合作活动。
- (2) 产权组织的工作仍将受 WIPO 发展议程建议 45 的指导。建议 45 要求结合社会利益和发展关切理解知识产权执法。这一做法要求对树立尊重知识产权风尚采取宏观和全面的视角。鉴于此，将继续把工作扩展到法律和监管框架之外，结合假冒和盗版问题背后的复杂社会经济动态，开展预防性活动。另外，虽然假冒和盗版是所有国家都面临的问题，但 WIPO 的各成员国发展阶段不同，面临的挑战也十分多样。产权组织的技术援助将考虑到各成员国的社会利益和优先事项。
- (3) 由于树立尊重知识产权风尚关系到知识产权的所有领域，本战略目标要求产权组织各部门的关注。产权组织的许多不同领域为各成员国实现本目标的努力提供支持。因此，WIPO 将通过战略执行，确保各有关部门的有效协调，从而使有限的资源产生的影响最大化，同时避免工作重叠。

## 战略目标七：根据全球政策主题处理知识产权问题

### 背 景

七.1. 随着科技在经济和社会中发挥日益重要的作用，知识产权也在广泛多样的公共政策问题中凸显出来。着眼于战略目标七的计划宗旨是确保产权组织在其职责范围内为全球解决气候变化、卫生和粮食安全等重大政策问题作出积极贡献。为此，产权组织以以下方式开展工作：

- 通过几个公私伙伴关系（PPP），鼓励多方利益相关者参与确定各成员国政策方向，并提供资源支持商定的政策。与该领域相关的公私伙伴关系主要有三个。第一个是 WIPO Re:Search，寻求在企业、大学和研究机构之间分享知识产权数据和未公布的科学数据，



开展能力建设，以增强在被忽视的热带病、疟疾和肺结核等领域的创新能力。第二个是无障碍图书联合会（ABC），致力于帮助落实《马拉喀什条约》。第三个是 WIPO Green，寻求提供绿色技术交流平台，支持《巴黎气候协定》和其他同类国际进程的各项目标，应对气候变化挑战，保护环境。

- 秘书处应联合国各进程领导机构的请求或邀请参加这些进程，以提供事实材料并澄清任何关于知识产权影响的认识问题。
- 秘书处与世界卫生组织（WHO）和世界贸易组织（WTO）合作，召开卫生政策各主题的年会，编写报告，以更好地理解卫生、贸易和创新政策在卫生问题上的交叉关系，使三者更加一致。
- 产权组织寻求支持并参与落实可持续发展目标（SDG）。

七.2. 在当前阶段，本战略目标已取得重大进展。这一目标本身要求持续努力，而不太可能在一夜之间形成解决方案。WIPO 已建立三个公私伙伴关系。WIPO Re:Search 现有 106 个成员，来自世界各地的公共和私营部门，包括发达国家、转型国家、发展中国家和最不发达国家。该项目已促成 96 项国际合作，并以见习和奖助学金形式在发展中国家和最不发达国家组织科研人员能力建设。其目的和活动直接支持可持续发展目标 9 的创新目标。无障碍图书联合会取得了巨大进步，无障碍格式作品从制作到发行这一价值链上的所有行为主体都参与其中，包括作者、出版商、权利所有者、权利管理机构、图书馆和世界盲人联合会。WIPO Green 也取得了进展，吸引了更多的参与者，通过 WIPO Green 平台提供技术。

七.3. 当前阶段也建立了 WHO、WIPO 和 WTO 的三方合作，并成功举办了技术讲习班。三方联合报告《医学技术和创新的普及》广受欢迎。

## 战 略

七.4. 下一阶段将有四项战略支持战略目标七：

- (1) 将扩大 WIPO Re:Search、无障碍图书联合会和 WIPO Green 等公私伙伴关系的参与度和合作，以强化现有公私伙伴关系。将加强体制安排，吸引预算外资金，因为仅靠经常预算无法支持每个伙伴关系充分发挥潜力。比如，无障碍图书联合会可以成为无障碍格式图书国际交换的主要来源，实现较大交换量。与此同时，将检查每个公私伙伴关系的可持续性和成就，以确保该伙伴关系可持续地增加了实际价值。
- (2) 将谨慎探索发展其他公私伙伴关系的可能性，牢记产权组织的职责和资源的有限性，牢记仅在能够创造出其他地方不存在的额外价值时才有必要推动这种发展。建立任何新的公私伙伴关系都旨在支持可持续发展目标，特别是与 WIPO 最相关的可持续发展目标 9 的创新目标。
- (3) 将继续与 WHO 和 WTO 开展三方合作，以提供机会讨论卫生、知识产权和贸易政策在各种卫生热点问题中的交叉关系。
- (4) 产权组织将应请求或邀请，继续向联合国的其他进程提供事实帮助和技术援助，尊重成员国在制定新的政策立场时发挥的排他作用。产权组织尤其将在职责范围内支持落实可持续发展目标，特别是可持续发展目标 9 中的创新目标。

## 战略目标八：在WIPO、成员国和所有利益攸关者之间建立敏感的交流关系

### 背 景

八.1. 战略目标八的目标是，就产权组织通过兼顾各方利益的有效知识产权制度促进创新和创造的使命，以及产权组织为支持该使命而开发的服务和产品，与全球受众进行交流。

八.2. 为此目的，运用了一系列传播工具：

- WIPO 网站是开展全球传播的主要手段。其每月平均页面浏览量为 300 万次。该网站有多个语种，大部分内容通过所有六种官方语言提供，还有一些内容要点通过德语、日语、韩语和葡萄牙语提供。该网站的设计是响应性的，使内容的呈现能够自动调整，以适应用户为访问网站而使用的不同设备的参数。
- 社交媒体的使用显著增长，Twitter 帐户现已吸引了 34,000 个关注者，Facebook、YouTube 和其他社交媒体上也有活跃的表现。
- 《WIPO 杂志》每月发布一期，旨在宣传产权组织的计划和活动，对知识产权在经济和社会中的实际运用进行通俗易懂的介绍。《WIPO Wire》作为辅助性出版物被推出，每两个星期发布一期，对主要发展动态进行综述。《WIPO Wire》推出以来的第一年，已吸引超过 11,000 名订阅者。

八.3. 在传播领域产生的主要挑战是知识产权的抽象性。通过将注意力集中在知识产权存在的目的，即推动创新和创造，以及通过编制现实案例材料，介绍知识产权在生产利于社会和经济的创新及在丰富文化产品方面的益处，这一挑战在一定程度上得到消减。

八.4. 当前阶段，在更新产权组织的传播界面方面已经取得了很大进展，尤其是以下方面：

- 启用产权组织的新标志，呈现了更具现代性和更有识别度的图像；
- 网站的设计和展示得以全部更新，以更易访问的方式重组了内容；
- 推出广受欢迎的《WIPO Wire》；
- 产权组织成功参与社交媒体，并在社交媒体上表现得充满活力；
- 将主要关注放在了客户关系和服务导向上，以支持产权组织各种服务和产品的提供。建立了统一客服中心，协调全球知识产权体系、驻外办事处和其他计划中的服务导向。

### 战 略

八.5. 下一阶段将遵循以下五个战略：

- (1) 继续努力增强产权组织通过所有媒介和所有官方语言开展交流的地域可用性和渗透力。特别关注服务不足的受众，如中小学生、年轻人、中小企业和没有先进互联网接入的国家人群。
- (2) 继续更新 WIPO 网站，增强其可用性，突出重点。将开发应用程序（APP），以此作为内容传播的另一种工具，并密切关注任何应用程序部署中取得的实证结果。
- (3) 继续朝着数字出版物的方向迈进，并采取开放获取政策，管理尽可能多的已发布内容。

- (4) 继续发展产权组织的服务导向，以在适合的情况下，将整个全球知识产权体系及其他平台和服务的客户体验标准化。对用于产权组织不同服务和邮件的多个客户名单进行合并，建成单一客户数据库。
- (5) 驻外办事处将在其运作范围内积极参与推广和传播。

## 战略目标九：建立有效的行政和财务支助结构以便WIPO完成其各项计划

### 背 景

九.1. 本战略目标和战略目标八（传播）一样，是产权组织的两个支持性目标之一，涉及作为产权组织全部计划实施和绩效基础并为之提供支助的行政、财务和管理结构。这些支助结构是确保为每项战略目标提供安全、高质量、高效和低成本服务的关键；从更广泛的意义上来说，也是实现产权组织使命，即推动建立兼顾各方利益的有效国际知识产权制度的关键。

九.2. 产权组织在提供高效的行政和财务支助服务时面临三大挑战。

九.3. 第一大挑战是外部环境变化速度太快，产权组织是否能够及时应对这些变化。这一挑战影响到产权组织的各项业务。如对全球知识产权体系需求的地理构成飞速变化，产权组织能否调整各项技能，特别是语言技能，以满足新的需求，便是一个挑战。广而言之，随着全球知识产权体系更多地运用信息技术环境，这些领域的工作者需要的技能发生了变化，而他们以前的技能可能更适用于过去多数以纸件为基础的程序和做法。产权组织应对这些快速变化的能力受到国际公务员监管环境的影响，而监管机构设在纽约，服务于联合国系统众多不同的活动和办公地点。

九.4. 第二大挑战是组织复原力。产权组织 94%的收入都通过全球知识产权体系下提供的服务获得，而这些服务基本上全部通过信息技术平台提供。处于相对脆弱状态的全球化世界本身还存在其他风险。高风险环境需要采取强劲的复原力和业务连续性措施。

九.5. 第三大挑战和第二大挑战相关但又与之不同，内容关乎安全，包括实物安全和网络安全。这里，高风险环境同样要求采取强有力的措施，以确保为产权组织的工作人员、承包商、代表、访客、系统、平台和办公楼提供最高级别的安全保障。

九.6. 当前阶段，在建立行政、财务和管理结构方面已经取得重大进展。其中包括：

- 实施了全面完整、雄心勃勃的改革计划：战略调整计划（SRP）。SRP 包含 19 项倡议，均有助于加强 WIPO 的核心价值：面向服务，团结一致，成果问责，以及对环境、社会和善政负责。2013 年实施完成时，这些倡议带来了实实在在的改善，包括改善客户体验，加强沟通；制定业务连续性计划；改善 ICT 框架；实施企业资源规划（ERP）系统；加强组织内各部门间的合作；强化以结果为导向的绩效、风险和财务管理流程；建立道德操守框架；以及降低 WIPO 对环境的不利影响。虽然 SRP 有时间限制，但其中多个要素继续推进，以实现持续改善的总目标。
- 制定了组织复原力和业务连续性战略并持续实施该战略。
- 开始执行新的投资政策，以顺应政策转变。按照旧政策，储备金存放于瑞士联邦当局，但今后这一存款方式不复存在。
- 按时并成功建造了一幢新的行政大楼和一个新会议厅并将之投入使用。

- 制定并持续执行全面安全战略。
- 设立北京和莫斯科两个新驻外办事处，重组和更新了五个驻外办事处（WIPO 巴西办事处、WIPO 中国办事处、WIPO 日本办事处、WIPO 俄罗斯办事处和 WIPO 新加坡办事处）的计划和活动，同时建立无缝连接总部和驻外办事处的信息技术架构，使驻外办事处的员工能与日内瓦的员工使用同样的行政和管理系统及工具。
- 为语言服务部门开发了更多计算机辅助翻译工具。
- 制定了人力资源战略，通过了性别平等政策，开展了合同改革，改善了员工效绩文化和效绩管理，修订了《工作人员条例与细则》，并推出了奖励和表彰计划。

## 战 略

九. 7. 下一阶段将在这一广泛而复杂的领域执行多个战略，尤其是：

### (1) 以成果为导向的管理

产权组织将依托过去六年在加强成果问责制方面所取得的进展，继续巩固并细化以成果为导向的管理（RBM）实践及其支持体系和工具。成果管理制框架已经充分纳入产权组织的管理方法，该管理方法还融合了强化后的风险管理，并得到 ERP 项目组合下设立的企业绩效管理（EPM）系统的全面支持。

### (2) 财 务

将充分实施向产权组织新投资制度的过渡。根据成员国作出的决定，秘书处将重点执行两项新政策，分别涉及营运和核心现金，以及战略性现金。另外，WIPO 将建立新的财务运作信息技术平台，将之更好纳入产权组织的业务运作，以便进行财务结算和取得成果。这一平台将支持向 WIPO 的利益相关者，包括向全球知识产权体系的使用者有效提供财务服务。这一计划需要投入大量时间和资源，还需要加强业务部门和财务部门之间的合作，但应该可以大幅提高向知识产权局和用户提供服务的效率和质量。

### (3) 人 力 资 源

将继续使工作人员技能适应不断变化的条件和需要，实现各地区在产权组织内代表性的平等，实现各级工作人员的性别平等和多样性。

### (4) 信 息 技 术

产权组织将进一步发展其企业架构，提升自身信息技术能力，促进业务战略的实施，从而弥合商业需求和业务活动之间的差距。部署加强版的企业架构可提高用于产权组织业务功能的 ICT 解决方案的质量、一致性、效率和相关性。通过利用规模经济并允许全组织共享服务，该架构也将有助于实现更好的 ICT 投资回报。产权组织还将实施新的身份管理系统，以便对客户数据和商业交易实现集中存储。这将消除同一客户在产权组织不同业务领域可能分别存在的信息孤岛，进而改善所提供的服务，加强客户关系。

### (5) 实 物 与 信 息 安 全

产权组织将通过执行长期的信息保证战略，继续投资加强信息安全。这一战略将包括采取措施，确保用户的安全行为可以接受，应对已知和复杂的威胁，确保 WIPO 的 ICT 和实物安全系

统在网络威胁面前的韧性，有效管理信息风险，同时向成员国和其他利益相关者展示内部控制的合理保障。

产权组织还将投资实施长期安保和安全战略，以优化实物安保和安全体系中的现有投资，并建设新的能力。该战略将把重点调整为预防、备灾和复原力，而非被动应对和合规，以便同时管理可预见和不可预见的安保风险。该战略将与联合国安保管理制度的强制要求衔接，同时与商业安全标准保持一致。

#### (6) 业务连续性

正在当前阶段实施的强化复原力框架下制定各种措施，包括确保全球知识产权体系生成和存储信息完整性的改进措施，培训工作人员以确保将复原力做法纳入日常工作主流的措施等，届时产权组织的系统将通过这些措施得到大幅改善。

#### (7) 会议和语言服务

产权组织将采用一个更加一体化的电子内容管理（ECM）系统，纳入产权组织的记录、档案和交易内容。该系统将依托上一个中期战略计划期间执行 2012/13 年记录管理和档案政策取得的进展，期间成功升级了用于管理记录和档案的软件，各部门文件的归档工作得到了改善，同时提高了系统兼容性，达到了业务连续性要求。产权组织还将努力改善和整合各种会议的记录和归档工作，包括数码录制、音频文字整理和纸质记录。

产权组织将继续促进和执行多语言政策。这方面的工作将基于当前阶段的进展展开。还将继续投入资金开发新的信息技术工具和系统以支持语言服务，包括跨语言搜索、术语数据库、翻译记忆和其他自动翻译工具，进而提高效率，改善向成员国、全球知识产权体系用户和公众提供服务的质量。

#### (8) 建筑物

产权组织在其设施的使用方面继续执行对成员国和伙伴组织开放的政策。根据产权组织的资本总体规划，WIPO 将对其建筑物进行适当维护，使之维持良好状况，以减少将来应对紧急修缮而进行大量投资的可能性。

#### (9) 驻外办事处

如经 WIPO 成员国大会批准，产权组织预计将执行 2015 年第五十五届大会上各成员国作出的决定，即在 2016/17 和 2018/19 这两个两年期分别开设最多三个新的 WIPO 驻外办事处。

同时，产权组织将持续改善驻外办事处网络，以拓展 WIPO 的沟通和外联范围，提高成本效益，促进项目执行。由成员国通过的《WIPO 驻外办事处指导原则》强调，产权组织应该建立一个可持续的、规模适当的驻外办事处网络，其作用是与 WIPO 总部协调一致、互为补充，在 WIPO 总部的业务部门力有未逮时发挥作用，以便遵照产权组织的成果框架，为完成计划增加明显的价值、效率和效果。根据该指导原则，每五年将对整个驻外办事处网络进行评估，评估时会适当考虑各驻外办事处的不同任务和职能。

[文件完]